

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: SWF1474

### Transport trolley - 610x1220mm - with 1 shelf



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Transport Trolley (Model SWF1474)

---

## 1. General Information

The GGM Gastro Transport Trolley is designed for efficient transportation and storage of goods in various commercial environments, including restaurants, catering services, and event venues. Constructed from high-quality materials, this trolley ensures durability and functionality.

## 2. Safety Information

- General Safety: Always ensure that the trolley is used on a flat and stable surface.
- Weight Limit: Do not exceed the maximum load capacity of 150 kg.
- Safe Movement: Always push the trolley rather than pull it to maintain control and stability.
- Avoid Overloading: Distribute the load evenly across the shelf to avoid tipping.
- Child Safety: Keep children away from the trolley during use.
- Regular Inspection: Check for any wear and tear before use, such as loose wheels or structural damage.
- Emergency Procedures: In case of an accident, attend to the injury immediately and contact medical assistance if necessary.

## 3. Product Overview and Specifications

- Model: SWF1474
- Dimensions (L x W x H): 610 x 1220 mm
- Material: Stainless steel
- Weight: 35 kg
- Load Capacity: 150 kg
- Shelves: 1 shelf
- Caster Wheels: 4 (2 with brakes)
- Color: Silver
- Usage: Indoor and outdoor use

## 4. Setup and Installation

1. Unpack the Cart: Carefully remove all packaging materials.
2. Assembly: Attach the wheels by inserting them into the designated slots at the base of the trolley. Ensure the wheels with brakes are positioned at one end of the trolley.
3. Secure Shelves: If additional shelves are provided or adjustable, secure them by aligning with the pre-drilled holes and tightening the screws.
4. Final Check: Ensure all components are tight and the trolley is stable before use. Do not hesitate to consult a professional if needed.

## 5. Operation

- Loading Items: Load items in a balanced manner, placing heavier items at the bottom.
- Moving the Trolley: Always ensure the area is clear of obstacles before moving. Grip the handle firmly and push rather than pull.
- Braking: Engage the brakes when the trolley is stationary on an incline or when loading/unloading items.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: Use a soft cloth with mild detergent and warm water to clean the trolley.
- Disinfecting: For hygiene, periodically disinfect surfaces with suitable cleaning solutions.
- Regular Checks: Inspect the wheels and frame for any damage or wear and replace parts if necessary. Lubricate wheels to ensure smooth operation.

## 7. Troubleshooting

- Wobbly Trolley: Check if all wheels are securely attached and adjust as necessary.
- Difficulty Moving: Inspect wheels for debris and ensure they are clean and free-moving.
- Rust or Stains: Clean using a stainless steel cleaner and apply a protective coating if necessary.

## 8. Disposal

When the product has reached the end of its life, dispose of it according to local waste management regulations. Recycle components where possible, especially metal parts.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone Number: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

---

This manual is designed to assist you in the safe and effective use of your GGM Gastro Transport Trolley. Thank you for choosing our product.

# DE DEUTSCH

Produktanleitung für Transportwagen 610x1220mm mit 1 Regal (SWF1474)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Transportwagens SWF1474. Dieser multifunktionale Wagen ist ideal für den Einsatz in Gastronomiebetrieben und bietet eine effiziente Lösung für den Transport von Lebensmitteln, Geschirr und anderen Gegenständen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie den Wagen nur auf ebenen und stabilen Oberflächen.
- Überladen Sie den Wagen nicht; das maximale Gewicht darf 250 kg nicht überschreiten.
- Schieben Sie den Wagen vorsichtig, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Handgriffe richtig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie Kinder von dem Wagen fern, wenn er in Gebrauch ist.
- Der Transportwagen ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 610 x 1220 mm
- Gewicht: 30 kg
- Maximale Traglast: 250 kg
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Rollen: 4, davon 2 mit Feststellbremse
- Farbe: Silber

## 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie alle Teile aus der Verpackung und überprüfen Sie die vollständige Lieferung anhand der Teileliste.
2. Befestigen Sie die Rollen an den vorgesehenen Befestigungspunkten am Wagen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Rollen fest und sicher montiert sind.
4. Stellen Sie den Wagen an den gewünschten Standort und stellen Sie sicher, dass er stabil steht.
5. Bei Bedarf installieren Sie das Regal auf der Höhe, die Ihren Bedürfnissen entspricht, indem Sie die Halterungen an den Ecken des Wagens anbringen.

## 5. Betrieb

- Um den Wagen zu verwenden, beladen Sie ihn gleichmäßig.
- Achten Sie darauf, das maximale Gewicht von 250 kg nicht zu überschreiten.
- Schieben Sie den Wagen sanft und vermeiden Sie plötzliche Bewegungen.
- Verwenden Sie die Feststellbremsen, wenn der Wagen nicht bewegt werden soll.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Wagen regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungslösungen, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Rollen und Befestigungen auf Abnutzung und ziehen Sie lose Teile nach Bedarf nach.

## 7. Problemlösung

- Falls der Wagen schwergängig sein sollte, überprüfen Sie die Rollen auf Verschmutzungen oder Schäden.
- Bei Schwierigkeiten mit der Stabilität stellen Sie sicher, dass das Gewicht gleichmäßig verteilt ist.
- Bei weiteren Problemen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## 8. Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass der Wagen umweltgerecht entsorgt wird.
- Viele Teile bestehen aus Metall und können recycelt werden.
- Bitte beachten Sie lokale Vorschriften zur Entsorgung von Metallprodukten.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen können Sie uns kontaktieren:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Product Manual for Transport Trolley 610x1220mm with 1 Shelf (SWF1474)

---

## 1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Transport Trolley 610x1220mm met 1 plank (SWF1474). Dit product is ontworpen voor gebruik in commerciële keukens, voedselverwerkende bedrijven en andere omgevingen waar efficiënt transport van goederen vereist is.

---

## 2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Gebruik het product alleen zoals bedoeld. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Belasting: Zorg ervoor dat de maximum belasting niet wordt overschreden. De maximum belasting voor de trolley is 300 kg.
- Ondergrond: Plaats de trolley alleen op een vlakke, stabiele ondergrond om kantelen of omvallen te voorkomen.
- Gebruik van de handgrepen: Trek of duw de trolley alleen met de handgrepen voor een veilige werking.
- Kinderen en huisdieren: Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de trolley tijdens gebruik.
- Schoonmaak: Gebruik geen agressieve chemische middelen die de afwerking van het product kunnen beschadigen.

---

## 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: SWF1474
- Afmetingen: 610 mm (B) x 1220 mm (L) x 940 mm (H)
- Materiaal: Roestvrij staal
- Maximale belasting: 300 kg
- Aantal planken: 1
- Wielen: 4 zwenkwielen, waarvan 2 met rem
- Kleur: Staalgrijs

---

## 4. Installatie en Opstelling

1. Verpakking controleren: Controleer de verpakking op eventuele schade en zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn volgens de bijgevoegde onderdelenlijst.
2. Basisassemblage:
  - Bevestig de zwenkwielen aan de onderkant van de trolley met de bijgeleverde bouten.
  - Zorg ervoor dat de wielen goed vastgedraaid zijn.
3. Plank plaatsen:
  - Plaats de plank in het daarvoor bestemde steunframe op de trolley.
  - Zorg ervoor dat deze stevig op zijn plaats zit.
4. Controle:
  - Controleer of alles goed is gemonteerd en de trolley stabiel is.

---

## 5. Bediening

- Duw of trek de trolley aan de handgrepen.
- Gebruik de remmen op de zwenkwielen om de trolley op zijn plaats te houden wanneer u deze niet in beweging is.

---

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de trolley regelmatig schoon met een zachte doek en milde zeep.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen die de oppervlakte kunnen krassen.
- Controleer regelmatig de bevestigingen en wielen op slijtage en vervang deze indien nodig.

---

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Trolley beweegt moeilijk.

Oplossing: Controleer of de wielen vrij van vuil en obstructies zijn en dat de remmen goed functioneren.

- Probleem: Trolley kantelt of is instabiel.

Oplossing: Controleer of de ondergrond vlak is en dat de trolley correct is geassembleerd.

---

## 8. Afvoer

Bij het afvoeren van dit product, volg de plaatselijke regelgeving voor de verwijdering van metalen en andere materialen. Zorg ervoor dat het product niet op een schadelijke manier wordt weggegooid.

---

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

---

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Carro de Transporte 610x1220mm con 1 Estante (SWF1474)

## 1. Información General

El Carro de Transporte SWF1474 es una herramienta esencial diseñada para facilitar el transporte y almacenamiento de productos en entornos comerciales, como restaurantes y catering. Fabricado con materiales de alta calidad, este carro proporciona durabilidad y funcionalidad óptima.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este carro está diseñado solo para el transporte de mercancías. No exceda la capacidad de carga.
- Carga Máxima: No supere la carga máxima recomendada de 300 kg.
- Superficies Resbaladizas: Mantenga el área de trabajo y las ruedas libres de obstáculos para prevenir accidentes.
- Cuidado del Producto: Inspeccione regularmente el carro para detectar posibles daños o desgastes. No utilice el carro si presenta algún defecto.
- Manejo: Levante siempre el carro de las asas y no tire ni empuje con fuerza inapropiada.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: SWF1474
- Dimensiones: 610mm x 1220mm
- Estante: 1 estante ajustable
- Material: Acero inoxidable
- Capacidad de Carga: Hasta 300 kg
- Ruedas: 4 ruedas, 2 con freno
- Color: Acero brillante

## 4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Quite el embalaje y verifique que todas las piezas estén presentes.

2. Montaje de las Ruedas:

- Coloque las ruedas en los soportes correspondientes en las patas del carro.
- Asegúrese de que las dos ruedas con freno estén en el mismo lado.

3. Instalación del Estante:

- Ajuste la altura del estante en las ranuras deseadas.
- Asegúrese de que el estante esté bien asegurado.

4. Verificación Final:

- Realice una inspección visual para garantizar que todas las piezas estén correctamente instaladas.

## 5. Operación

- Para mover el carro, sujételo por las asas y empújelo suavemente.
- Cuando detenga el carro, use los frenos para inmobilizarlo.
- Evite sobrecargar el carro para asegurar su estabilidad durante el movimiento.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el carro con un paño suave y húmedo; use detergente suave si es necesario.
- Seque completamente el carro después de la limpieza.
- Revise periódicamente la estructura y las ruedas; apriete tornillos y sustituya piezas dañadas según sea necesario.

## 7. Resolución de Problemas

- El carro no se mueve: Verifique que las ruedas no estén bloqueadas y que los frenos estén liberados.
- Ruidos inusuales: Inspeccione las ruedas y asegúrese de que estén limpias y bien lubricadas.
- Inestabilidad: Verifique que todas las patas y el estante estén correctamente instalados.

## 8. Eliminación

Este producto debe ser eliminado de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos. Los materiales del carro son reciclables. Desmonte el carro en partes y colóquelas en el contenedor adecuado.

## 9. Contacto

Para más información, asistencia o repuestos, contáctenos a:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# FR FRANÇAIS

## MANUEL D'UTILISATION DU TROUSSEAU DE TRANSPORT 610X1220MM AVEC 1 ÉTAGÈRE SWF1474

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre Trousseau de Transport SWF1474. Ce produit est conçu pour une utilisation efficace dans le transport de marchandises. Il est fabriqué selon des normes de sécurité élevées pour garantir la durabilité et la performance.

### 2. Informations de Sécurité

- Assurez-vous que le chariot est utilisé sur des surfaces planes et solides.
- Ne surchargez pas le chariot au-delà de 250 kg.
- Veillez à ce que les roues puissent tourner librement avant l'utilisation.
- Ne laissez jamais le chariot sans surveillance lorsqu'il est chargé.
- Utilisez des gants appropriés lors du déplacement de charges lourdes pour éviter les blessures.
- Ne pas utiliser le chariot à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

### 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions: 610mm x 1220mm
- Charge maximale: 250 kg
- Matériau: Acier inoxydable et plastique résistant
- Roues: 4 roues pivotantes pour une maniabilité maximale
- Étagère supplémentaire: Oui

### 4. Installation et Mise en Place

1. Déballez soigneusement le chariot et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
2. Assemblez les roues en les vissant fermement aux supports.
3. Fixez l'étagère en suivant les guides préinstallés et vissez-la solidement.
4. Vérifiez que toutes les vis sont bien fixées et que le chariot est stable avant de l'utiliser.

### 5. Fonctionnement

- Pour déplacer le chariot, poussez-le doucement en le dirigeant.
- Assurez-vous que le sol est dégagé pour éviter les obstacles.
- Utilisez les poignées pour un meilleur contrôle lors du déplacement du chariot.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez le chariot avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Évitez l'utilisation de produits abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Vérifiez régulièrement les roulements des roues et lubrifiez lorsque nécessaire.

### 7. Dépannage

- Si le chariot ne se déplace pas correctement, vérifiez si les roues ne sont pas bloquées.
- Si des pièces sont endommagées, remplacez-les immédiatement avant d'utiliser le chariot.

### 8. Élimination

- Ne jetez pas le chariot avec les déchets ménagers.
- Recyclez les matériaux dans les centres de recyclage appropriés.
- Consultez les réglementations locales sur l'élimination des déchets pour assurer une élimination correcte.

### 9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez contacter notre service client :

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del prodotto: Carrello di Trasporto 610x1220mm con 1 Ripiano SWF1474

## 1. Informazioni Generali

Il carrello di trasporto SWF1474 è progettato per facilitare il movimento e il trasporto di merci in ambienti commerciali. Realizzato con materiali di alta qualità, è ideale per ristoranti, hotel e altre attività commerciali che richiedono una gestione efficiente dello spazio.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non sovraccaricare il carrello oltre il limite di peso specificato.
- Utilizzare il carrello solo su superfici piane e rigide per evitare ribaltamenti.
- Evitare di trasportare oggetti fragili e instabili.
- Controllare regolarmente che le ruote siano in buone condizioni e ben fissate.
- Assicurarsi che il carrello sia fermo prima di caricarlo o scaricarlo.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 610x1220mm
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Capacità di carico: 250 kg
- Numero di ripiani: 1
- Ruote: 4 ruote pivotanti con freno
- Applicazione: Interno ed esterno

## 4. Installazione e Montaggio

1. Aprire la confezione e verificare che tutte le parti siano presenti.
2. Assemblare le ruote alle basi del carrello avvitandole saldamente.
3. Posizionare il ripiano sulla struttura principale e fissarlo con le viti fornite.
4. Assicurarsi che tutto sia saldamente assemblato prima di utilizzare il carrello.

## 5. Funzionamento

- Caricare il carrello solo fino a un massimo di 250 kg.
- Spingere il carrello con entrambe le mani e mantenere un'andatura controllata.
- Utilizzare i freni sulle ruote quando si ferma il carrello per stabilizzarlo.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il carrello con un panno umido e un detergente delicato.
- Evitare l'uso di solventi aggressivi o abrasivi.
- Controllare regolarmente filetti e giunzioni per eventuali segni di usura.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il carrello non scorre facilmente, controllare se ci sono ostruzioni sulle ruote.
- Verificare che tutte le parti siano correttamente assemblate e fissate.
- Se il ripiano è allentato, serrarlo nuovamente.

## 8. Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti. Se il prodotto non è più utilizzabile, contattare un centro di raccolta per materiali riciclabili.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania